

**De :** [Lavoie, Isabelle](#)  
**A :**  
**Objet :** Demande d'accès 200721549  
**Date :** 10 avril 2020 16:15:00  
**Pièces jointes :** [Autorisation 17 avril 1997.pdf](#)  
[A- Art. 48 2020.pdf](#)  
[Avis de recours 2020.pdf](#)

---

Monsieur,

Nous donnons suite à votre demande d'accès, reçue le 31 mars dernier, concernant l'obtention d'une copie de C.A. et tous les documents qui s'y rapportent au dossier 7311-16-01-5608013.

Le document suivant est accessible :

- Autorisation, 17 avril 1997

Toutefois, les documents (en lien avec l'autorisation), dont les dates se situent entre (février 1997) et (avril 1997), relèvent de la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. En vertu de l'article 48 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), nous vous référons au responsable de l'application de cette loi au sein de cette ville :

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU  
Me Andrée Senneville  
Greffière adjointe et avocate-conseil  
188, rue Jacques-Cartier Nord  
C.P. 1025 Saint-Jean-sur-Richelieu (QC) J3B 7B2  
Tél. : 450 357-2077 #2094  
Télec. : 450 357-2362  
[greffe@sjsr.ca](mailto:greffe@sjsr.ca)

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièces jointes une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie de l'article précité de la Loi.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, nous vous prions de vous adresser au soussigné, par courriel à : [isabelle.lavoie@environnement.gouv.qc.ca](mailto:isabelle.lavoie@environnement.gouv.qc.ca)

Nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

**Isabelle Lavoie**

Conseillère régionale en accès à l'information

Ministère de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques

201, Place Charles-Lemoyne, 2<sup>e</sup> étage

Longueuil (Québec) J4K 2T5

Tél : (450) 928-7607 poste 224

Fax : (450) 928-7755

Courriel : [isabelle.lavoie@environnement.gouv.qc.ca](mailto:isabelle.lavoie@environnement.gouv.qc.ca)

Avis de confidentialité : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'au destinataire. S'il vous a été transmis par mégarde, veuillez le détruire et nous aviser aussitôt.



Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Si oui, pensez l'imprimer recto-verso!



Longueuil, le 17 avril 1997

**AUTORISATION**  
(article 32)

Municipalité de Saint-Jean-sur-Richelieu  
188, rue Jacques-Cartier Nord, case postale 1025  
Saint-Jean-sur-Richelieu QC J3B 7B2

N/Réf. : G-7311-16-01-5608013

Objet : Infrastructures municipales

---

Mesdames,  
Messieurs,

À la suite de votre demande d'autorisation datée du 27 février 1997, reçue le 7 mars 1997 et complétée le 4 avril 1997, j'autorise, conformément à l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., chapitre Q-2), le titulaire ci-dessus mentionné à réaliser le projet décrit ci-dessous :

Procéder à des travaux d'aqueduc et d'égouts (sanitaire et pluvial) sur les terres 60 et 61 bordées au nord par le ruisseau Jackwood, à l'est par le Canadien National, à l'ouest par la rue Cousins et au sud par le lot 467.

Ce projet devra être réalisé conformément aux données et renseignements fournis avec la demande d'autorisation.

En outre, cette autorisation ne vous dispense pas d'obtenir toute autorisation requise par toute loi ou tout règlement le cas échéant.

Pour le Ministre,

KC/JR/gb

Kathleen Carrière  
Directrice régionale de la Montérégie

